

Editorial

583 Ablehnung der Kostenerstattung durch die Deutsche Ärzteschaft

Für Sie notiert

584 Primäres Offenwinkelglaukom: OP oder Medikation? Papillenbefunde im 5-Jahres-Follow-up

585 Wissenschaftsförderung: Theodor-Axenfeld-Preis 2009

585 Typ-2-Diabetes: Erhöhen Glitazone das Risiko für Makulaödeme?

586 Diabetische Retinopathie: Kalziumdobesilat beugt Makulaödem nicht vor

586 Aktuelle Forschung: Diabetische Retinopathie – Therapie in Sicht

587 Fehlsichtigkeit: Orthokeratologie – eine reversible Therapie?

587 Refraktive Chirurgie: FS-Laser – einzeitige OP für Myopie und Astigmatismus

Praxisseite

588 Internetrecherche: Wie gut sind die neuen Suchmaschinen?

Optische Phänomene

589 Die Café-Wall-Illusion

591 Medizin & Markt

Editorials

593 Widmungshefte

Dedictaded Issue

G. K. Lang, G. E. Lang

594 Prof. Dr. Christian Ohrloff – eine liberale Persönlichkeit – gewidmet zum 65. Geburtstag

Prof. Dr. Christian Ohrloff – a liberal personality – dedicated to his 65th birthday

T. Kohnen

Übersichten | Reviews

596 ► **Titelthema:** Chirurgische Astigmatismuskorrektur bei der Kataraktoperation

Correction of Astigmatism during Cataract Surgery

T. Kohnen, O. K. Klaproth

In Kürze: Übersichtsarbeit zu Verfahren der Astigmatismuskorrektur während der Kataraktoperation. Dargestellt werden inzisionale Techniken sowie die Implantation torischer Hinterkammer Intraokularlinsen (IOL). Außerdem werden die Patientenselektion und die Indikationen der verschiedenen Methoden aufgezeigt.

605 ► **Titelthema:** Eigenheiten der Begutachtung in der Privaten und der Gesetzlichen Unfallversicherung

Special Characteristics in the Private and Compulsory Accident Insurance

H. Burggraf

In Kürze: Zusammenstellung der grundlegenden ophthalmologischen Begutungskriterien für die private und gesetzliche Unfallversicherung.

- 616 Etablierung eines Qualitätsmanagementsystems in einer Augenklinik
Establishment of a Quality Management System in a Department of Ophthalmology
S. Braune, T. Kohnen

In Kürze: Dieser Artikel beschreibt die Etablierung eines Qualitätsmanagementsystems in der Augenklinik der Goethe-Universität, Frankfurt. Es werden die einzelnen Schritte bei der Einführung des Systems (Auswahl, Handbucharstellung, Schulung von Mitarbeitern) erläutert und die Zielsetzung für die Klinik dargelegt.

- 624 Fluch und Segen der Kriegsophthalmologie im 20./21. Jahrhundert
Curse and Blessing of Combat Ophthalmology in the 20th and 21st Centuries
H. Gumbel

In Kürze: Durch die rasante Entwicklung der Waffentechnik im 20. und 21. Jahrhundert haben sich die Verletzungsmuster durch Schuss- und Explosivwaffen zu Lasten der Zunahme schwerer Augenverletzungen verändert. Gleichzeitig waren die kriegerischen Auseinandersetzungen und terroristischen Anschläge auch Schrittmacher für eine bessere Splitterschutzprotektion der Augen. Bei allem Fortschritt in der Waffentechnik, hier speziell der Lasertechnologie darf nicht vergessen werden, dass insbesondere die Zivilbevölkerung unter den Folgen militärischer Waffeneinsätze leidet und der Schutz der Augen mangelhaft ist. Selbst unter besser geschützten Soldaten nehmen die Augenverletzungen signifikant zu.

Experimentelle Studie | Experimental Study

- 629 Isoliereigenschaft von Transportbehältern für organkultivierte Spenderhornhäute bei wechselnden Umgebungstemperaturen
Insulation Characteristics of Transport Containers for Organ Cultured Donor Corneas under Different Ambient Temperatures
J. Schroeter, C. Meltendorf

In Kürze: 3 verschiedene Verpackungen für den Transport organkultivierter Spenderhornhäute wurde bei Umgebungstemperaturen von -10 bis +50°C auf ihre Temperaturstabilität untersucht: Eine Styroporkiste, 1 Thermobehälter aus Metall und die TempShell 22°. Nur die TempShell 22° konnte dabei eine ausreichend konstante Temperatur im Innenraum gewährleisten.

Klinische Studien | Clinical Studies

- 634 ► **Titelthema:** Spontane Visusbesserung bei amblyopen Erwachsenen nach Funktionsverlust des Führungsauges?
Spontaneous Improvement of Visual Acuity in Adult Amblyopia after Functional Loss in the Non-Amblyopic Eye?
M. Fronius, I. Bachert

In Kürze: Ergebnisse einer Umfrage unter Augenärzten und Orthoptistinnen zu deren Ansichten über die Chancen einer spontanen Visusbesserung im amblyopen Auge nach Verlust des Führungsauges im Erwachsenenalter werden vorgestellt. Außerdem wird anhand von Patientendaten die Problematik der Visuserhebung und Dokumentation in solchen Fällen erläutert.

- 640 Anwendung mehrschichtig aufgenähter Amnionmembranen in der Erstbehandlung penetrierender Hornhautulzera
 Use of Multilayer Amniotic Membrane as First Therapy for Penetrating Corneal Ulcers
M. Müller, C. Meltendorf, A. Mirshahi, T. Kohnen
In Kürze: Untersucht wurde an 13 Augen die Praktikabilität der Erstbehandlung penetrierender Hornhaut-Ulcera mittels mehrschichtiger Amnionmembran-Aufnäherung. In über 60 % der Augen kam es zu einer Stabilisierung des Auges mit Vorderkammerstellung.
- 645 Vergleich zwischen präoperativer Ultraschallpachymetrie und intraoperativer optischer Kohärenzpachymetrie an 513 Augen
 Central Corneal Thickness Measurement with Online Optical Coherence Pachymetry and Ultrasound Pachymetry in 513 Consecutive Eyes
B. von Jagow, C. Kühne, T. Kohnen
In Kürze: Die Online optische Kohärenzpachymetrie (OCP) ist eine innovative Technologie zur intraoperativen Reststromadickenbestimmung bei refraktiven Excimerlaser-Behandlungen. Beim Vergleich der Hornhautdickenmessung an 513 Augen unterschieden sich OCP und Ultraschallpachymetrie um einen mittleren Wert von $-37,90 \pm 14,8 \mu\text{m}$
- 649 Präoperative Diagnostik topografischer Merkmale bei epiretinaler Gliose mittels hochauflösender optischer Kohärenztomografie
 Preoperative Assessment of Topographic Features in Macular Pucker using High-Definition Optical Coherence Tomography
L. O. Hattenbach, F. Höhn, G. Fulle, A. Mirshahi
In Kürze: Wir untersuchten Augen mit epiretinaler Gliose, bei denen eine PPV mit Membranpeeling durchgeführt wurde. In 65 % der Fälle zeigten sich in der präoperativen hochauflösenden optischen Kohärenztomografie multiple fokale Traktionen mit Fältelung der Netzhautoberfläche. In diesen Fällen war anhand des präoperativen OCT-Befundes eine gezielte intraoperative Mobilisierung der Membran möglich.
- 654 Komplementfaktor-Polymorphismen und altersassoziierte Makuladegeneration in einer Gruppe deutscher Patienten
 Polymorphisms of Complement Factor Genes and Age-Related Macular Degeneration in a German Population
H. Baatz, L. Poupel, M. Coudert, F. Sennlaub, C. Combadiere
In Kürze: Bei 226 Patienten mit exsudativer AMD und 179 Kontrollen wurde eine signifikante Assoziation mit exsudativer AMD nur für SNP rs1061170 (Y402H) im CFH-Gen gefunden. Für rs1047286 (P292L) und rs2230199 (R102G) im C3-Gen, rs547154 (IVS10) und rs9332739 (E318D) im C2-Gen und rs4151667 (L9H) im Faktor-B-Gen wurden keine Assoziation gefunden.
- 659 Periphere, exsudative hämorrhagische Chorioretinopathie: Klinische und angiografische Befunde
 Peripheral Exudative Haemorrhagic Chorioretinopathy: Clinical and Angiographic Findings
A. Mirshahi, F. Höhn, H. Baatz, M. Müller, L.-O. Hattenbach
In Kürze: Die Periphere exsudative hämorrhagische Chorioretinopathie (PEHCR) ist eine Erkrankung der peripheren Aderhaut und Netzhaut des älteren Menschen. Sie ist charakterisiert durch prominent erscheinende, periphere sub- und intraretinale Hämorrhagien, Exsudate, subretinale Flüssigkeitsansammlung und/oder Glaskörperblutung. Die wichtigste Differentialdiagnose ist ein malignes Melanom der Aderhaut.

- 664 **Modulare semiquantitative Qualitätsbewertung augenheilkundlicher Gesundheitsinformationen im Internet – Reproduzierbarkeit und Korrelation zwischen verschiedenen Bewertungskategorien**
Modular Semiquantitative Quality Assessment of Ophthalmic Health Information on the Internet – Reproducibility and Correlation between Different Assessment Categories
R. Schalnus, C. Meyer, T. Hoppe, M. Luchtenberg

In Kürze: Die Qualitätsbewertung augenheilkundlicher Websites zeigt eine gute Interrater-Reliabilität. Zwischen den Qualitätskategorien Seriosität/Vertrauenswürdigkeit, Inhalt und Nutzerfreundlichkeit besteht keine Korrelation, sodass die Bewertung einzelner Kategorien keinen Rückschluss auf andere Kategorien oder die Gesamtqualität einer Website zulässt.

- 672 ► **Titelthema: Virtuelle Realität in der Ophthalmologie**
Virtual Reality in Ophthalmology
F. Koch, M. J. Koss, P. Singh, H. Naser

In Kürze: Der Einsatz eines Operationssimulators als Trainings- und Bewertungssystem für die vitreoretinale Aus- und Weiterbildung wurde evaluiert. Die hohe Akzeptanz und der Lernerfolg sowohl von ophthalmochirurgisch erfahreneren als auch von weniger erfahrenen Kollegen zeigen die potenzielle Bedeutung des OP-Simulators für eine zielgerichtete ophthalmochirurgische Aus- und Weiterbildung.

	Refresher / CME – Zertifizierte Fortbildung
R123	Retinologische Notfälle
R136	CME-Fragebogen
